TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH BÌNH DƯƠNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 157/2023/HS-PT
Ngày 29-9-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Thanh Hoàng.

Các Thẩm phán: Ông Hoàng Huy Toàn.

Ông Cao Huy Cường.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Ngân – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Phương Dung - Kiểm sát viên.

Trong các ngày 26, 29 tháng 9 năm 2023 tại Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 167/2023/TLPT-HS ngày 05 tháng 9 năm 2023 đối với bị cáo Nguyễn Sỹ T do có kháng cáo của bị cáo và bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 209/2023/HS-ST ngày 02 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố T1, tỉnh Bình Dương.

- *Bị cáo có kháng cáo:* Nguyễn Sỹ T sinh năm 1968 tại tỉnh Nghệ An; nơi đăng ký thường trú: số X, khu phố B, phường B1, thành phố T1, tỉnh Bình Dương; nghề nghiệp: bảo vệ; trình độ văn hóa (học vấn): lớp 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Sỹ T2 và bà Nguyễn Thị B; có vợ là bà Nguyễn Thị H; có 02 con (sinh năm 1998 và năm 2008); tiền án, tiền sự: không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú và tạm hoãn xuất cảnh vào ngày 10/8/2022; có mặt.

- *Bị hại có kháng cáo:* Ông Nguyễn Hoàng V, sinh năm 1989; địa chỉ: số Y, khu phố Đ, phường L, thành phố T1, tỉnh Bình Dương; có mặt.

- *Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại:* Ông Nguyễn Đức H1 – Luật sư của Công ty Trách nhiệm hữu hạn H2, thuộc Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh; có mặt.

- *Người làm chứng:*

1. Ông Nguyễn Sỹ H1, có mặt.
2. Bà Nguyễn Ngọc T3, có mặt.

3. Ông Nguyễn Minh T4, có mặt.

4. Ông Bùi Tuấn A, có mặt.

5. Ông Trần Văn T5, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo bản án sơ thẩm, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 20/5/2020, bị cáo Nguyễn Sỹ T đang ngồi ghế xếp trước nhà tại địa chỉ: số X, khu phố B, phường B1, thành phố T1, tỉnh Bình Dương thì ông Nguyễn Hoàng V điều khiển xe mô tô đi từ nhà của bà Nguyễn Ngọc T3 (mẹ vợ của ông V) tại địa chỉ: số Z, khu phố B, phường B1, thành phố T1, tỉnh Bình Dương ra đường và có đi ngang qua chỗ bị cáo T ngồi. Do tiếng nổ của pô xe mô tô do ông V điều khiển phát ra lớn và bay bụi nên bị cáo T có nhắc nhở ông V thì ông V dừng xe rồi đi lại nói chuyện với bị cáo T và cả hai xảy ra mâu thuẫn cự cãi. Lúc này, ông V dùng chân trái đạp trúng vào bắp tay phải của bị cáo T, làm cho bị cáo T té ngã về bên trái. Bị cáo T đứng dậy dùng tay phải đánh vào vùng mặt của ông V 02 cái trúng vào gò má, hàm phải và mũi của ông V gây thương tích rồi bị cáo đi vào nhà. Do bị đánh nên ông V đi theo bị cáo vào nhà. Cùng lúc, ông Nguyễn Sỹ H1 (con trai của bị cáo) can ngăn và đẩy ông V ra khỏi cổng nhà, sau đó người dân xung quanh đến can ngăn. Đến 20 giờ 00 phút cùng ngày, Công an phường B1 tiếp nhận thông tin, đến hiện trường lập biên bản vụ việc nêu trên. Ngày 22/5/2020, ông Nguyễn Hoàng V có đơn yêu cầu truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Nguyễn Sỹ T.

Ngày 29/5/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an Thành phố T1 ban hành Quyết định trưng cầu giám định số 435 về việc trưng cầu Trung Tâm Pháp y – Sở Y tế tỉnh Bình Dương giám định cơ chế hình thành vết thương và tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên đối với Nguyễn Hoàng V.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 303/2020/GĐPY ngày 22/7/2020, Trung tâm Pháp y – Sở Y tế tỉnh Bình Dương kết luận:

Dấu hiệu chính qua giám định: chấn thương đầu mặt: gãy cung tiếp xương gò má phải, gãy thành trước + thành sau xoang hàm phải, đã cal; chấn thương ngực phải, gãy xương sườn III phải đã cal.

Tỷ lệ tổn thương cơ thể các thương tích: chấn thương gãy cung tiếp xương gò má phải đã cal: 10%; chấn thương gãy thành trước + thành sau xoang hàm phải, đã call: 07%; chấn thương ngực phải gãy xương sườn III phải đã call: 02%. Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể (tính theo phương pháp cộng lùi) hiện tại là 18%.

Cơ chế hình thành vết thương: chấn thương đầu mặt: gãy xương gò má phải + gãy cung tiếp gò má phải, thành trước + thành sau xoang hàm phải, gãy xương sườn III phải: chấn thương kín không có vết thương ngoài da, khả năng do vật tày gây ra.

Ông Nguyễn Hoàng V không đồng ý kết luận giám định nêu trên và có yêu cầu giám định bổ sung do quá trình điều trị tại Bệnh viện Quốc tế Columbia Asia

Bình Dương phát hiện thêm gãy xương cánh mũi trái, gãy cánh lớn xương bướm phải và gãy thành ngoài hốc mắt phải.

Ngày 10/6/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố T1 ban hành quyết định trưng cầu giám định bổ sung về việc trưng cầu Trung tâm Pháp y – Sở Y tế tỉnh Bình Dương giám định bổ sung tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do thương tích gây nên đối với bị hại Nguyễn Hoàng V.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 318/2021/GĐPY ngày 14/6/2021, Trung tâm Pháp y - Sở Y tế tỉnh Bình Dương kết luận:

Dấu hiệu chính qua giám đinh:

Thương tích giám định bổ sung: chấn thương gãy cánh mũi trái, gãy thành ngoài hốc mắt phải, đã cal.

Thương tích theo Bản Kết luận giám định pháp y số 303/2020/GĐPY: chấn thương đầu mặt: gãy cung tiếp xương gò má phải, gãy thành trước+ thành sau xoang hàm phải, đã cal; chấn thương ngực phải, gãy xương sườn III phải đã cal.

Tỷ lệ tổn thương cơ thể: chấn thương cánh mũi trái, đã cal: 07%; gãy thành ngoài hốc mắt phải, đã cal: 05%. Tỷ lệ tổn thương cơ thể theo Bản kết luận giám định pháp y số 303/2020/GĐPY là 18%.

Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể (tính theo phương pháp cộng lùi) hiện tại là 28%

Ông Nguyễn Hoàng V không đồng ý với kết quả giám định trên và yêu cầu giám định lại.

Ngày 07/4/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố T1 có Quyết định trưng cầu giám định lại (lần thứ nhất) số 326/QĐ – TCGĐL trưng cầu Phân viện tại Thành phố Hồ Chí Minh – Viện Pháp y Quốc gia giám định lại tỷ lệ tổn thương cơ thể của Nguyễn Hoàng V và xác định những vết thương của Nguyễn Hoàng V theo Giấy chứng nhận thương tích số: 66/BIH – CN do Bệnh viên Quốc tế Becamex Bình Dương cấp ngày 21/5/2020 và Giấy chứng nhận thương tích số: 03-21/CN do Bệnh viện Quốc tế Columbia Asia Bình Dương cấp ngày 20/01/2021 có xảy ra cùng thời điểm không.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 83/22/TgT ngày 02/6/2022, Phân viện tại Thành phố Hồ Chí Minh – Viện Pháp y Quốc gia kết luận:

Dấu hiệu chính qua giám định: các thương tích bên ngoài hiện không còn dấu vết; gãy xương mũi trái; gãy thành xoang hàm phải; viêm xoang hàm phải; gãy thành hốc mắt phải; không gãy xương sườn III phải.

Kết luận: tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể từng thương tích gây nên tại thời điểm giám định của nạn nhân Nguyễn Hoàng V là:

Các thương tích bên ngoài hiện không còn dấu vết: 00%; gãy xương mũi trái: 08%; gãy thành hốc mắt 06%; gãy thành xoang hàm phải: 08%; viêm xoang

hàm phải: 08%; không gãy xương sườn III phải nên không tính tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể.

Tổng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định 27%.

Các thương tích xương mũi, gãy thành hốc mắt phải, gãy thành xoang hàm phải gây viêm xoang của Nguyễn Hoàng V là do chấn thương ngày 20/5/2020 gây ra.

Ông Nguyễn Hoàng V không đồng ý với kết luận giám định của Phân viện tại Thành phố Hồ Chí Minh – Viện Pháp y Quốc gia do kết luận giám định không gãy xương sườn III phải và không thể hiện vết thương nứt và lõm nhẹ cung tiếp gò má phải nên ông yêu cầu giám định lại.

Ngày 10/8/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố T1 có Quyết định trưng cầu giám định lại (lần thứ hai) số 05/QĐ-TCGĐL trưng cầu Viện Pháp y Quốc gia – Bộ Y tế giám định lại lần hai đối với tổn thương cơ thể của Nguyễn Hoàng V.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích lần II số: 97/22/TgT ngày 17/10/2022 của Viện Pháp y Quốc gia – Bộ Y tế kết luận đối với thương tích của bị hại Nguyễn Hoàng V:

Dấu hiệu chính qua giám định: vỡ thành xoang hàm phải; viêm xoang hàm phải; gãy xương gò má phải; gãy xương cánh mũi trái; không thấy gãy xương sườn III bên phải; các thương tích bên ngoài hiện tại không còn dấu tích.

Kết luận: tỷ lệ tổn thương cơ thể tại thời điểm giám định là: vỡ thành xoang hàm phải: 08%; gãy xương gò má phải: 08%; gãy xương cánh mũi trái: 08%; vỡ xương thành ngoài hốc mắt phải 06%.

Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây ra tại thời điểm giám định là 27%.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 209/2023/HS-ST ngày 02 tháng 8 năm 2023, Tòa án nhân dân thành phố T1, tỉnh Bình Dương đã quyết định:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); Điều 590 Bộ luật dân sự 2015; Điều 136 của Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1. Về trách nhiệm hình sự:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Sỹ T phạm tội "Cố ý gây thương tích".

Xử phạt bị cáo Nguyễn Sỹ T 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo thi hành án.

2. Về trách nhiệm dân sự: Buộc bị cáo Nguyễn Sỹ T phải bồi thường cho bị hại Nguyễn Hoàng V số tiền 22.282.610 đồng. Khấu trừ 10.000.000 đồng bị cáo đã nộp khắc phục hậu quả tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố T1. (Chi

cục Thi hành án dân sự thành phố T1 trả cho Nguyễn Hoàng V số tiền 10.000.000 đồng theo Biên lai số 001199 ngày 23 tháng 5 năm 2023).

Bị cáo Nguyễn Sỹ T phải có trách nhiệm bồi thường thêm cho bị hại Nguyễn Hoàng V số tiền 12.282.610 đồng.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về trách nhiệm chậm thi hành án dân sự, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 10/8/2023, bị cáo T có đơn kháng cáo xin được hưởng án treo.

Ngày 03/8/2023, bị hại Nguyễn Hoàng V có đơn kháng cáo yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm hủy bản án sơ thẩm, trả hồ sơ để điều tra lại và truy cứu trách nhiệm hình sự đối với ông Nguyễn Sỹ H1; buộc bị cáo T và ông H1 liên đới bồi thường toàn bộ thiệt hại, tổn thất cho bị hại theo quy định của pháp luật.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo và bị hại giữ nguyên yêu cầu kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương phát biểu ý kiến:

Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo có đơn kháng cáo xin hưởng án treo, bị hại kháng cáo đề nghị hủy bản án sơ thẩm.

Đơn kháng cáo của bị cáo, bị hại thực hiện trong thời hạn luật định.

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án có cơ sở xác định giữa bị hại và bị cáo không có mâu thuẫn từ trước, tại thời điểm xảy ra vụ án, do hai bên lời qua tiếng lại dẫn đến đánh nhau, bị cáo dùng tay đánh bị hại. Quá trình điều tra, Cơ qua điều tra chưa làm rõ vị trí thương tích của bị hại, thương tích của bị hại do những ai gây ra, ai là người chứng kiến sự việc để tìm ra sự thật khách quan vụ án; lời khai của những người làm chứng có sự mâu thuẫn; chưa xác định được khu vực bị hại bị đánh và những người làm chứng tới can ngăn là tại khu đất trống hay trong nhà của bị cáo. Tại phiên tòa, bị cáo khai có mặt một số người khác tại hiện trường nhưng cơ quan tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm chưa làm rõ. Vì vậy, có căn cứ chấp nhận một phần kháng cáo của bị hại. Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm c khoản 1 Điều 355 và Điều 358 của Bộ luật Tố tụng hình sự, hủy bản án sơ thẩm để điều tra lại. Do bản án sơ thẩm bị đề nghị hủy nên không xem xét kháng cáo của bị cáo.

Bị cáo tự bào chữa: từ trước đến nay bị cáo đã thành khẩn khai báo. Vụ án đã kéo dài 03 năm dẫn đến bị cáo gặp rất nhiều khó khăn, không thể làm hồ sơ để đi xin việc làm. Việc điều tra lại hay không thì quyền quyết định của Tòa án, đến nay bị cáo đã làm hết những gì có thể. Vụ án đã có kết luận rõ ràng của Cơ quan điều tra, cáo trạng của Viện kiểm sát. Về thương tích của bị hại thì từ ngày 20/5/2020 đến ngày 23/5/2020 bị hại mới đi vào Bệnh viện Colombia, vào điều trị mấy ngày thì bệnh viện cho về. Văn bản giải quyết đơn tố giác tội phạm do Cơ quan điều tra ký ban hành thể hiện bị hại chỉ tố cáo 01 mình bị cáo nhưng quá trình giải quyết vụ án đến nay bị hại lại cho rằng cả bị cáo và H1 cùng đánh bị hại. Quá trình điều tra, Cơ quan điều tra đã tiến thành thực nghiệm hiện trường, bị hại và Luật sư của bị hại đã đồng ý ký tên vào biên bản nhưng giờ lại

nói như vậy thì bị cáo không đồng ý.

Bị hại trình bày: tôi chỉ muốn tìm ra sự thật, không thể có việc nhận tội thay. Điều tôi cần là tìm ra sự rõ ràng, công bằng, ai sai tới đâu xử tới đó. Họ làm sai bản chất sự thật, pháp luật cần phải rõ ràng, ai làm sai thì phải nhận. Tôi không đồng ý kết quả giám định thương tích của tôi. Người gây ra thương tích đối với tôi thì không nhận. Không phải tôi muốn bị cáo đi tù cho bằng được vì bị cáo đi tù cũng không có lợi gì cho tôi cả, điều tôi muốn là tìm ra sự thật của vụ án.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại trình bày: Viện kiểm sát đề nghị hủy bản án sơ thẩm để điều tra lại. Đến bây giờ sự thật khách quan của vụ án chưa được làm rõ. Tôi không đồng tình với việc thực nghiệm hiện trường của Cơ quan điều tra, việc giám định thương tích của bị hại, ngay lập tức chúng tôi đã có đơn khiếu nại. Tôi thống nhất với ý kiến của đại diện Viện kiểm sát, đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét hủy bản án sơ thẩm để điều tra, tìm ra sự thật khách quan của vụ án.

Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo đồng ý theo phán quyết của Tòa án và Viện kiểm sát.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Kháng cáo của bị cáo và bị hại làm trong thời hạn luật định, hợp lệ nên vụ án được xét xử theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, lời khai của bị cáo cơ bản phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm. Theo đó, bị cáo xác định quá trình xảy ra sự việc, do bị hại đánh bị cáo trước nên bị cáo dùng tay phải đấm 02 cái vào vùng mặt của bị hại và chỉ có bị cáo đánh bị hại, ông Nguyễn Sỹ H1 (là con trai của bị cáo) không đánh bị hại mà khi bị hại vào nhà thì H1 chỉ đẩy bị hại ra. Tuy nhiên, lời khai của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm và lời khai của bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm, cũng như trong quá trình điều tra có sự mâu thuẫn nhau về vị trí đánh trên vùng mặt của bị hại. Quá trình điều tra, bị cáo khai sử dụng tay phải đánh trúng vào hàm phải và mũi của bị hại (bút lục số 153, 267, 270), tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo khai dùng tay phải đánh trúng vào gò má, hàm phải và mũi của bị hại (bút lục số 405) và tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo khai dùng tay phải đánh vào cằm phải và mang tai phải của bị hại. Ông H1 khai không tham gia đánh bị hại. Bị hại và những người làm chứng bà Nguyễn Ngọc T3, ông Nguyễn Minh T4 khai ngoài bị cáo thì ông H1 có tham gia đánh bị hại và thương tích của bị hại chủ yếu là do ông H1 gây ra. Người làm chứng ông Bùi Tuấn A khai nhìn thấy ông H1 đưa bàn tay lên nhưng không biết có đánh hay không và xác định lời khai ban đầu của ông tại Công an phường B1 là chính xác. Người làm chứng ông T5 khai ông có ôm và can ngăn ông H1 để không xảy ra sự việc đánh nhau, việc ôm và can ngăn ông H1 ở ngoài

cổng nhà ông H1. Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và kết quả tranh tụng tại phiên tòa phúc thẩm, Hội đồng xét xử xét thấy:

Tại biên bản ghi lời khai của ông H1 ngày 13/8/2020 (bút lục số 171) thể hiện ông H1 khai ông H1 có dùng tay đánh vào mặt bị hại 01 cái. Tại biên bản ghi lời khai vào ngày 20/5/2020 (bút lục số 122), người làm chứng ông Bùi Tuấn A khai thấy ông H1 đưa tay lên đánh bị hại nhưng không rõ trúng vào đâu, sau đó có người đến can ngăn và tại biên bản ghi lời khai ngày 13/8/2020 (bút lục số 124), người làm chứng ông Bùi Tuấn A khai khi ông H1 thấy cha của mình bị đánh thì ông H1 từ trong nhà chạy ra đánh bị hại, ông Tuấn A vào can ngăn. Những lời khai này là những lời khai ban đầu, phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng ông Nguyễn Minh T4 và bà Nguyễn Ngọc T3. Tại phiên tòa phúc thẩm, ông Tuấn A xác định lời khai ban đầu tại Công an phường B1 của ông là chính xác. Ông Tuấn A và ông H1 xác định quá trình điều tra không bị ai ép buộc hay hướng dẫn khai báo nên lời khai của ông H1, ông Tuấn A là hoàn toàn tự nguyện. Tại Bản sơ kết kiểm tra, xác minh giải quyết nguồn T về tội phạm ngày 29/9/2020 của Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố T1, tỉnh Bình Dương xác định: khi bị cáo đánh nhau với bị hại, ông H1 nhìn thấy sự việc, can ngăn và bênh vực cho cha nên đã đánh bị hại 01 cái vào mặt, hành vi của ông H1 đủ dấu hiệu đồng phạm về tội "Cố ý gây thương tích" cùng với ông T. Quá trình điều tra kéo dài từ năm 2020 đến năm 2023, lời khai của ông H1 và ông Tuấn A có sự thay đổi. Cơ quan tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm thay đổi kết quả giải quyết nguồn T về tội phạm nhưng không nêu rõ lý do, căn cứ; chỉ căn cứ vào các lời khai khác của ông H1, người làm chứng ông T5, ông Tuấn A (đã có sự thay đổi so với lời khai ban đầu) mà không đánh giá các lời khai ban đầu cũng như không đánh giá tính phù hợp trong lời khai của ông H1, ông Tuấn A với lời khai của bị hại, người làm chứng bà T3, ông T4 cũng như vị trí thương tích của bị hại; không làm rõ mâu thuẫn trong lời khai của bị cáo, bị hại, ông H1 và những người làm chứng để xác định ông H1 có đánh bị hại hay không là đánh giá chứng cứ chưa đầy đủ, toàn diện và có dấu hiệu bỏ lọt người phạm tội. Mặt khác, tại phiên tòa phúc thẩm, ông H1 không thừa nhận chữ ký, chữ viết Nguyễn Sỹ H1 và nội dung "tôi đã đọc lại biên bản những gì ghi trong biên bản là đúng những gì tôi đã khai" trong biên bản ghi lời khai ngày 13/8/2020 (bút lục số 171) nên Cơ quan điều tra cần phải điều tra xác định có phải chữ ký, chữ viết này là của ông H1 hay không để làm cơ sở xem xét, đánh giá chứng cứ giải quyết vụ án đúng pháp luật.

Bên cạnh đó, quá trình điều tra, lời khai của bị cáo, bị hại, người làm chứng có sự mâu thuẫn về việc xác định những ai tham gia đánh bị hại; ông H1 có mặt tại hiện trường hay chỉ có mặt trong nhà của bị cáo khi xảy ra sự việc; nếu ông H1 có mặt tại hiện trường thì từ thời điểm nào (trước, trong hay sau khi bị cáo và bị hại đánh nhau). Quá trình giải quyết vụ án, bị cáo có lúc khai khi bị cáo và bị hại đánh nhau thì ông H1 ra can ngăn (bút lục số 147, 151), có lúc khai khi bị cáo vào nhà, bị hại đuổi theo thì ông H1 ở trong nhà can ngăn, đẩy bị hại ra ngoài, ông T5 và ông Tuấn A vào can ngăn (bút lục số 267, 270, 405). Ông H1 có lúc khai khi nghe tiếng cãi nhau thì ông H1 đi ra nói chuyện với bị hại,

ông T4 vào can ngăn bị cáo và bị hại đánh nhau (bút lục số 169), có lúc khai khi nghe tiếng cãi nhau thì chạy ra, thấy bị cáo và bị hại đánh nhau, bị cáo vào nhà, bị hại đuổi theo thì ông H1 vào nhà kéo bị hại ra (bút lục số 166, 167, 174), có lúc lại khai ông H1 không có mặt tại hiện trường, ở trong nhà thấy bị hại đuổi đánh bị cáo nên ông H1 vào can ngăn, đẩy bị hại ra ngoài (bút lục số 173, 406). Tuy nhiên, bị hại và người làm chứng bà T3, ông T4 khai bị cáo, ông H1 và bị hại chỉ đánh nhau ở ngoài, không có việc bị hại vào trong nhà của bị cáo; người làm chứng ông T5, ông Tuấn A khai chỉ can ngăn các bên đánh nhau ở ngoài cổng, không vào trong nhà, phù hợp lời khai của bị cáo tại biên bản ghi lời khai ngày 20/5/2020 (bút lục số 147, 148) nhưng quá trình điều tra, Cơ quan điều tra chỉ tiến hành đối chất giữa bị cáo và bị hại mà không tiến hành đối chất làm rõ mâu thuẫn trong lời khai của bị cáo, bị hại, ông H1 và những người làm chứng về những vấn đề nêu trên là điều tra chưa đầy đủ.

[3] Quá trình thực nghiệm điều tra, dựng lại hiện trường, lời khai của bị cáo, bị hại và người làm chứng có sự khác nhau về diễn biến sự việc nhưng Cơ quan điều tra chỉ lập 01 biên bản, dựng chung 01 hiện trường theo những lời khai khác nhau của bị cáo, bị hại và người làm chứng là chưa thể hiện rõ vị trí, hành vi của từng người nên không thể làm cơ sở để đánh giá các tình tiết, hành vi khách quan và tính toàn diện của vụ án. Vì vậy, Cơ quan điều tra cần phải thực nghiệm điều tra, dựng lại từng hiện trường, diễn lại hành vi, tình huống theo từng lời khai khác nhau của bị cáo, bị hại và người làm chứng.

[4] Về cơ chế hình thành thương tích của bị hại:

Lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm xác định chỉ dùng tay phải đấm 02 cái vào gò má, hàm phải và mũi của bị hại. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo khai chỉ dùng tay phải đấm 02 cái vào vùng cằm phải và vùng mang tai phải của bị hại. Tuy nhiên, giấy chứng nhận thương tích và các kết luận giám định xác định bị hại có nhiều thương tích như vỡ thành xoang hàm phải, gãy xương gò má phải, gãy xương cánh mũi trái và vỡ xương thành ngoài hốc mắt phải. Như vậy, lời khai của bị cáo về việc đấm 02 cái gây thương tích cho bị hại chưa phù hợp với hậu quả thương tích thực tế của bị hại. Cơ quan điều tra chưa làm rõ việc bị cáo đấm bị hại 02 cái vào vùng mặt bị hại gây nên những thương tích nào, ngoài thương tích do bị cáo gây ra thì đối với những thương tích còn lại do ai gây ra, nguyên nhân, cơ chế hình thành các thương tích này như thế nào.

[5] Về thương tích của bị hại:

Sau khi sự việc xảy ra, ngày 20/5/2020 bị cáo đến khám tại Bệnh viện Đa khoa Quốc tế Becamex và được kê toa thuốc về nhà; tại giấy chứng nhận thương tích ngày 21/5/2020, Bệnh viện Đa khoa Quốc tế Becamex chỉ xác định bị hại bị chấn thương đầu mặt, vỡ xương hàm phải, kết quả chụp Xquang ngực của bị hại là bình thường. Ngày 21/5/2020, bị hại đến khám tại Bệnh viện Quốc tế Colombia Asia Bình Dương, sau đó điều trị từ ngày 23 đến ngày 28/5/2020. Tuy nhiên, giấy chứng nhận thương tích ngày 20/01/2021 của Bệnh viện Quốc tế Colombia Asia Bình Dương xác định bị hại bị đa chấn thương vùng mặt phải,

gãy bờ ngoài ổ mắt phải không di lệch, gãy xoang hàm phải + phần trán cung xương gò má phải, gãy xương cánh mũi trái, chấn thương ngực phải, gãy kín cung sau xương sườn III phải.

Tại Văn bản số 29-20/CVPĐ-CABD ngày 13/7/2020, Bệnh viện Quốc tế Colombia Asia Bình Dương xác định bị hại có bị gãy kín cung xương sườn bị tổn thương (có gửi kèm đĩa CD chụp CT - scanner có khoanh vùng cụ thể phần xương sườn bị tổn thương).

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 303/2020/GĐPY ngày 22/7/2020 và Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 318/2021/ GĐPY ngày 14/6/2021 của Trung tâm Pháp y - Sở Y tế tỉnh Bình Dương kết luận thương tích của bị hại: chấn thương gãy cung tiếp xương gò má phải đã cal: 10%; chấn thương gãy thành trước + thành sau xoang hàm phải, đã cal: 07%; chấn thương ngực phải gãy xương sườn III phải đã cal: 02%; chấn thương cánh mũi trái, đã cal: 07%; gãy thành ngoài hốc mắt phải, đã cal: 05%. Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể hiện tại là 28%.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 83/22/TgT ngày 02/6/2022 của Phân viện tại Thành phố Hồ Chí Minh – Viện Pháp y Quốc gia kết luận tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể từng thương tích gây nên tại thời điểm giám định của bị hại: các thương tích bên ngoài hiện không còn dấu vết: 00%; gãy xương mũi trái: 08%; gãy thành hốc mắt 06%; gãy thành xoang hàm phải: 08%; viêm xoang hàm phải: 08%; không gãy xương sườn III phải nên không tính tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể. Tổng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định 27%. Các thương tích xương mũi, gãy thành hốc mắt phải, gãy thành xoang hàm phải gây viêm xoang của bị hại là do chấn thương ngày 20/5/2020 gây ra.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích lần II số: 97/22/TgT ngày 17/10/2022 của Viện Pháp y Quốc gia – Bộ Y tế đối với thương tích của bị hại V xác định: vỡ thành xoang hàm phải: 08%; gãy xương gò má phải: 08%; gãy xương cánh mũi trái: 08%; vỡ xương thành ngoài hốc mắt phải 06%. Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây ra tại thời điểm giám định là 27%. Không thấy gãy xương sườn III bên phải.

Như vậy, có sự mâu thuẫn trong giấy chứng nhận thương tích của Bệnh viện Becamex, giấy chứng nhận thương tích của Bệnh viện Colombia Asia, kết luận giám định của Phân viện tại Thành phố Hồ Chí Minh – Viện Pháp y Quốc gia và kết luận giám định Viện Pháp y Quốc gia – Bộ Y tế về việc xác định bị hại có bị thương tích gãy xương sườn III bên phải hay không nhưng sau khi có kết quả giám định cuối cùng, Cơ quan điều tra không tiến hành, điều tra làm rõ mâu thuẫn về thương tích của bị hại là điều tra chưa đầy đủ. Mặt khác, ngoài thương tích gãy xương mũi trái, gãy thành xoang hàm phải, gãy thành hốc mắt phải thì tại kết luận giám định của Phân viện tại Thành phố Hồ Chí Minh – Viện Pháp y Quốc gia xác định thương tích của bị hại "viêm xoang hàm phải: 08%" nhưng tại kết luận giám định của Viện Pháp y Quốc gia – Bộ Y tế xác định "gãy cung tiếp gò má phải 08%", không có thương tích "viêm xoang hàm phải"

nhưng Cơ quan điều tra không làm rõ 02 loại thương tích này có phải là một, chỉ khác nhau về tên gọi hay là 02 loại thương tích khác nhau.

[6] Về trách nhiệm dân sự:

Quá trình giải quyết vụ án, bị hại yêu cầu thường thiệt hại gồm chi phí điều trị thương tích, thu nhập thực tế bị mất, bồi thường cho người chăm sóc bị hại, bồi thường chi phí điều trị lâu dài, cấp dưỡng, bồi thường tổn thất tinh thần và chi phí thuê Luật sư tổng cộng với số tiền 451.856.220 đồng (đơn yêu cầu bồi thường ngày 26/7/2023). Tại phiên tòa sơ thẩm, bị hại chỉ yêu cầu giải quyết trong vụ án khác đối với những chi phí điều trị sau này của bị hại (biên bản phiên tòa sơ thẩm – bút lục số 406). Những yêu cầu về thu nhập thực tế bị mất của bị hại, của người chăm sóc, bồi thường lâu dài, bồi thường về cấp dưỡng, bồi thường tổn thất tinh thần, chi phí thuê Luật sư bảo vệ quyền lợi của bị hại, Tòa án cấp sơ thẩm không làm rõ và yêu cầu bị hại cung cấp các tài liệu, chứng cứ chứng minh về thiệt hại, chưa đánh giá, xem xét, nhận định đầy đủ, toàn diện đối với từng yêu cầu bồi thường của bị hại để quyết định chấp nhận hay không chấp nhận yêu cầu của bị hại là giải quyết vụ án chưa toàn diện, ảnh hưởng đến quyền và lợi ích hợp pháp người yêu cầu.

Do Cơ quan điều tra, truy tố cấp sơ thẩm điều tra, xác minh, đánh giá chứng cứ chưa đầy đủ, toàn diện, có dấu hiệu bỏ lọt tội phạm. Tòa án cấp sơ thẩm đã trả hồ sơ để điều tra bổ sung yêu cầu làm rõ nhưng Viện kiểm sát nhân dân thành phố T1 không thực hiện việc điều tra bổ sung; Tòa án cấp sơ thẩm giải quyết về trách nhiệm dân sự chưa đầy đủ, toàn diện. Những nội dung này không thể bổ sung tại phiên tòa phúc thẩm nên cần hủy bản án sơ thẩm để điều tra lại, làm rõ các vấn đề như Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định nêu trên theo đúng quy định của pháp luật. Do đó, kháng cáo của bị hại và ý kiến của người bảo vệ quyền lợi và lợi ích hợp pháp của bị hại đề nghị hủy bản án sơ thẩm là có cơ sở chấp nhận.

[7] Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương đề nghị hủy bản án sở thẩm là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[8] Án phí hình sự phúc thẩm:

Do Hội đồng xét xử phúc thẩm hủy bản án sơ thẩm để điều tra lại nên bị cáo, bị hại không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 344, Điều 345, điểm c khoản 1 Điều 355 và điểm a, b khoản 1 Điều 358 của Bộ luật Tố tụng hình sự,

1. Hủy toàn bộ Bản án hình sự sơ thẩm số: 209/2023/HS-ST ngày 02 tháng 8 năm 2023 của Tòa án nhân dân thành phố T1, tỉnh Bình Dương để điều tra lại.

Chuyển hồ sơ vụ án cho Viện kiểm sát nhân dân thành phố T1, tỉnh Bình

Dương để điều tra lại theo đúng quy định của pháp luật.

2. Án phí hình sự phúc thẩm: căn cứ Điều 135, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, điểm f khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án và Danh mục Án phí, lệ phí Tòa án ban hành kèm theo Nghị quyết này,

Bị cáo Nguyễn Sỹ T và bị hại Nguyễn Hoàng V không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân tối cao;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương;
- Phòng Hồ sơ – Công an tỉnh Bình Dương;
- Tòa án nhân dân thành phố T1 (02);
- Viện kiểm sát nhân dân thành phố T1;
- Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố T1;
- Chi cục Thi hành án dân sự thành phố T1;
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Dương;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người bảo vệ quyền lợi cho bị hại;
- Ủy ban nhân dân cấp xã nơi bị cáo cư trú (thay văn bản thông báo);
- Lưu VP (3), hồ sơ vụ án, 17.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Thanh Hoàng

CÁC THẨM PHÁN **THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hoàng Huy Toàn **Cao Huy Cường** **Trần Thanh Hoàng**

Nơi nhận:
- Tòa án nhân dân tối cao;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương;
- Phòng Hồ sơ – Công an tỉnh Bình Dương;
- Tòa án nhân dân thành phố T1, tỉnh Bình Dương (02);
- Viện kiểm sát nhân dân thành phố T1, tỉnh Bình Dương;
- Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thành phố T1, tỉnh Bình Dương;
- Chi cục Thi hành án dân sự thành phố T1, tỉnh Bình Dương;
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Dương;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người bảo vệ quyền lợi cho bị hại;
- Ủy ban nhân dân cấp xã nơi bị cáo cư trú (thay văn bản thông báo);
- Lưu VP (3), hồ sơ vụ án, 16.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Thanh Hoàng